

بنك الدوحة ش.م.ق.

دوحة - قطر

البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

٣١ مارس ٢٠١٤

تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل

٢ بيان المركز المالي الموحد المرحلي

٣ بيان الدخل الموحد المرحلي

٤ بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

٥ - ٦ بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي

٧ - ٨ بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

٩ - ٢٢ إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

تقرير حول مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسادة أعضاء مجلس إدارة بنك الدوحة ش.م.ق.

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الدوحة ش.م.ق ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ والبيانات الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المنتمة لها. إن مجلس إدارة المجموعة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي ٢٤١٠ المتعلق بإجراءات المراجعة التي يقوم بها المدقق المستقل للمؤسسة. تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية.

نتيجة المراجعة

استناداً على مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية ، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ، وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

عن إرنست ويونغ

فراس قسوس

محاسب قانوني

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦

الدوحة في ٢٠ أبريل ٢٠١٤

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان المركز المالي الموحد المرحلي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

الموجودات	إيضاحات	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية		٣,٦٧٩,٨٥١	٣,٠١٠,١٢٨	٣,٤٣٥,٧٦١
أرصدة لدى بنوك		١١,٣٧٣,٣١٧	٧,٣٣٧,٣٨٢	٩,١٨٠,٤٢٠
قروض وسلف للعملاء	٥	٤٣,٤٢٦,٦٤٢	٣٤,٤٣٢,١٧٥	٤١,١٠٩,١١٦
استثمارات مالية	٦	١٠,٠٥٩,٢٦٩	١٠,٦٨٩,٩٦٧	١١,٧٠٣,٥٧٧
استثمارات في شركات زميلة		٩,٦٦٨	١٠,٦٤٥	٩,٣٨٢
ممتلكات ، مفروشات ومعدات		٧٩٣,٩٢٣	٧٨٨,٤١٦	٧٥٩,٤٧١
موجودات أخرى		٧١٣,٦٦٦	٩٦٩,٩٣٦	٧٧٢,٠٩٧
إجمالي الموجودات		٧٠,٠٥٦,٣٣٦	٥٧,٢٣٨,٦٤٩	٦٦,٩٦٩,٨٢٤
المطلوبات				
أرصدة من بنوك		١٠,٢٤٠,٥٢٥	٩,٤٣٢,٨٩٥	٧,٧١٩,٧٨١
ودائع عملاء		٤٣,٤٧٠,٦٩٢	٣٣,٢٠٨,٠٦١	٤٢,٥٢٢,٤٨٩
سندات دين	٧	٢,٥٧٨,٥٤٠	٢,٥٧٣,٢٨٥	٢,٥٧٥,٨٣١
قروض أخرى	٨	٨١٧,٥٩٣	-	٤٥٥,١٨٨
مطلوبات أخرى		٢,٣٨٩,٧٦٧	٣,٥٥٧,٠٧١	٢,٤٢٥,٦٣٢
إجمالي المطلوبات		٥٩,٤٩٧,١١٧	٤٨,٧٧١,٣١٢	٥٥,٦٩٨,٩٢١
حقوق الملكية				
رأس المال		٢,٥٨٣,٧٢٣	٢,٠٦٦,٩٧٨	٢,٥٨٣,٧٢٣
أسهم متوقع إصدارها		-	١,٥٥٠,٢٣٤	-
احتياطي قانوني		٤,٣١١,١٣٣	٣,٢٨٣,٦٠٠	٤,٣١١,١٣٣
احتياطي مخاطر		٩٦٠,٦٥٠	٧٧٣,٦٥٠	٩٦٠,٦٥٠
احتياطيات القيمة العادلة	٩	٨,٠٠٣	٢٧,٥١٧	(٤٣,٣٥٥)
احتياطي تحويل عملات أجنبية		(٤,٣٦١)	(٣,٣٥٤)	(٤,٦٤٧)
أرباح مقترحة توزيعها	١٠	-	-	١,١٦٢,٦٧٥
أرباح مدورة		٧٠٠,٠٧١	٧٦٨,٧١٢	٣٠٠,٧٢٤
إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي البنك		٨,٥٥٩,٢١٩	٨,٤٦٧,٣٣٧	٩,٢٧٠,٩٠٣
أداة مؤهلة كرأس مال إضافي	١١	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	٢,٠٠٠,٠٠٠
إجمالي حقوق الملكية		١٠,٥٥٩,٢١٩	٨,٤٦٧,٣٣٧	١١,٢٧٠,٩٠٣
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٧٠,٠٥٦,٣٣٦	٥٧,٢٣٨,٦٤٩	٦٦,٩٦٩,٨٢٤

.....
 راهافان سيتارامان
 الرئيس التنفيذي للمجموعة

.....
 الشيخ / عبد الرحمن بن محمد بن جبر آل ثاني
 العضو المنتدب

.....
 الشيخ / فهد بن محمد بن جبر آل ثاني
 رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان الدخل الموحد المرحلي

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة)	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة)	
٥٦٧,٨٤٠	٦٢٧,٨٨١	إيرادات فوائد
(١٤٢,٠٣٥)	(١٤٢,٥١٥)	مصروفات فوائد
٤٢٥,٨٠٥	٤٨٥,٣٦٦	صافي إيرادات الفوائد
٩٣,٥١٨	٩٦,١٥٥	إيرادات رسوم وعمولات
(٨٢٨)	(١,١٤٧)	مصروفات رسوم وعمولات
٩٢,٦٩٠	٩٥,٠٠٨	صافي إيرادات رسوم وعمولات
٢٥,١٥٨	٢٢,٤١٥	إجمالي أقساط التأمين المكتتبة
(١٢,٧٢٢)	(٨,٠٩١)	أقساط التأمين المسندة
(٨,١٠٥)	(٩,١٩٣)	صافي المطالبات المدفوعة
٤,٣٣١	٥,١٣١	صافي الإيرادات من عمليات التأمين
٢١,٠٨٧	٢٢,٤٥١	ربح صرف عملات أجنبية
٨٥,٣٤٤	٧٤,٣٦٢	إيرادات استثمارات مالية
١٣,٤٥٧	١٥,٠١٨	إيرادات تشغيلية أخرى
١١٩,٨٨٨	١١١,٨٣١	
٦٤٢,٧١٤	٦٩٧,٣٣٦	صافي الإيرادات التشغيلية
(١٠٠,٠٨٤)	(١١٢,٨٥٤)	تكاليف الموظفين
(١٧,٧٩٠)	(٢٣,١٢٦)	إهلاك وإطفاء
(٢,٦٥٨)	(١٦,١٠٠)	خسارة انخفاض في قيمة الإستثمارات المالية
(٤٥,٩٩٧)	(٥٦,٤٤٩)	خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء ، بالصافي
(٧٩,٤٦٤)	(٨٨,٧١٢)	مصروفات أخرى
(٢٤٥,٩٩٣)	(٢٩٧,٢٤١)	
٣٩٦,٧٢١	٤٠٠,٠٩٥	الربح للفترة قبل الضريبة
(١,٤١٧)	(٧٤٨)	مصروف الضريبة
٣٩٥,٣٠٤	٣٩٩,٣٤٧	الربح للفترة
١,٧٩	١,٥٥	العائد الأساسي والمخفف للسهم (بالريال القطري)
		المتوسط المرجح لعدد الأسهم:
٢٠٦,٦٩٧,٨٠٢	٢٥٨,٣٧٢,٣٠٠	في بداية الفترة
١٤,٠١٠,٨٦١	-	تأثير إصدار الحقوق
٢٢٠,٧٠٨,٦٦٣	٢٥٨,٣٧٢,٣٠٠	في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة)	(مراجعة)
ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري
٣٩٥,٣٠٤	٣٩٩,٣٤٧

صافي الربح للفترة

إيرادات شاملة أخرى:

إيرادات شاملة أخرى لإعادة تصنيفها إلى الربح والخسارة للفتترات اللاحقة:

فروقات تحويل عملات أجنبية للعمليات الأجنبية

أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع:

صافي التغير في القيمة العادلة

إعادة تصنيف إلى بيان الدخل خلال السنة

١١٣	٢٨٦
(٧,٨٤٩)	٢٩,٢١٤
(٩١,٤٩٠)	٢٢,١٤٤
(٩٩,٢٢٦)	٥١,٦٤٤

صافي إيرادات (خسارة) شاملة أخرى لإعادة تصنيفها إلى الربح او الخسارة للفتترات اللاحقة

بنود لا يعاد تصنيفها في الربح أو الخسارة للفتترات اللاحقة

-	-
(٩٩,٢٢٦)	٥١,٦٤٤
٢٩٦,٠٧٨	٤٥٠,٩٩١

إيرادات (خسائر) شاملة أخرى

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الإجمالي	أداة مؤهلة كرأس مال إضافي			إحتياطي تحويل أرباح مقترح	احتياطي القيمة العادلة	إحتياطي المخاطر	الإحتياطي القانوني	أسهم متوقع إصدارها	رأس المال	
الف	الف	الإجمالي الف	أرباح مدورة الف	توزيعها الف	أجنبية الف	الف	الف	الف	الف	الف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
٧,٥٥١,١٦٥	-	٧,٥٥١,١٦٥	٣٧٣,٤٠٨	٩٣٠,١٤٠	(٣,٤٦٧)	١٢٦,٨٥٦	٧٧٣,٦٥٠	٣,٢٨٣,٦٠٠	-	٢,٠٦٦,٩٧٨
										الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ (مدققة)
٣٩٥,٣٠٤	-	٣٩٥,٣٠٤	٣٩٥,٣٠٤	-	-	-	-	-	-	-
(٩٩,٢٢٦)	-	(٩٩,٢٢٦)	-	-	١١٣	(٩٩,٣٣٩)	-	-	-	-
										صافي الربح للفترة إيرادات شاملة أخرى
٢٩٦,٠٧٨	-	٢٩٦,٠٧٨	٣٩٥,٣٠٤	-	١١٣	(٩٩,٣٣٩)	-	-	-	-
١,٥٥٠,٢٣٤	-	١,٥٥٠,٢٣٤	-	-	-	-	-	-	١,٥٥٠,٢٣٤	-
										إجمالي الدخل الشامل للفترة متحصلات من إصدار حقوق توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٠)
(٩٣٠,١٤٠)	-	(٩٣٠,١٤٠)	-	(٩٣٠,١٤٠)	-	-	-	-	-	-
										الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة)
٨,٤٦٧,٣٣٧	-	٨,٤٦٧,٣٣٧	٧٦٨,٧١٢	-	(٣,٣٥٤)	٢٧,٥١٧	٧٧٣,٦٥٠	٣,٢٨٣,٦٠٠	١,٥٥٠,٢٣٤	٢,٠٦٦,٩٧٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة المرحلية - تتمة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	رأس المال	إصدارها	أسهم متوقع	الإحتياطي القانوني	الإحتياطي المخاطر	القيمة العادلة	احتياطي	تحويل	إحتياطي	أداة مؤهلة				الإجمالي				
										أرباح مدورة	أرباح مقترح	توزيعها	كمرأس مال إضافي					
															الف	الف	الف	الف
ريال قطري	الف	الف	ريال قطري	الف	الف	الف	الف	الف	الف	ريال قطري	الف	الف	ريال قطري					
٢,٥٨٣,٧٢٣	-	٤,٣١١,١٣٣	٩٦٠,٦٥٠	(٤٣,٣٥٥)	(٤,٦٤٧)	١,١٦٢,٦٧٥	٣٠٠,٧٢٤	٩,٢٧٠,٩٠٣	٢,٠٠٠,٠٠٠	١١,٢٧٠,٩٠٣								
صافي الربح للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٩٩,٣٤٧	-	٣٩٩,٣٤٧						
إيرادات شاملة أخرى	-	-	-	-	٥١,٣٥٨	٢٨٦	-	-	-	٥١,٦٤٤	-	٥١,٦٤٤						
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	٥١,٣٥٨	٢٨٦	-	-	-	٣٩٩,٣٤٧	-	٤٥٠,٩٩١						
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٠)	-	-	-	-	-	(١,١٦٢,٦٧٥)	-	-	-	-	(١,١٦٢,٦٧٥)	-	(١,١٦٢,٦٧٥)					
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة)	٢,٥٨٣,٧٢٣	-	٤,٣١١,١٣٣	٩٦٠,٦٥٠	٨,٠٠٣	(٤,٣٦١)	-	٧٠٠,٠٧١	٨,٥٥٩,٢١٩	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٥٥٩,٢١٩							

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	٢٠١٣	٢٠١٤
(مدققة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	إيضاحات

التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

الربح للفترة / للسنة قبل الضريبة

تعديلات لـ:

صافي خسارة إنخفاض قيمة قروض وسلف للعملاء

صافي خسارة إنخفاض في قيمة إستثمارات مالية

الإستهلاك

إطفاء تكاليف التمويل

دخل من أوراق مالية إستثمارية

حصة من نتائج شركة زميلة

١,٣١٧,٧٥٩	٣٩٦,٧٢١	٤٠٠,٠٩٥	
٣١٨,١٥٨	٤٥,٩٩٧	٥٦,٤٤٩	
١٠,٧٦٩	٢,٦٥٨	١٦,١٠٠	
٨١,٨٧٣	١٧,٧٩٠	٢٣,١٢٦	
٣,٨٦٣	١,٣١٧	٢,٧٠٩	
(١٢٢,١٣٦)	(٨٥,٣٤٤)	(٧٤,٣٦٢)	
(١٤٣)	-	-	

الربح قبل التغيرات في الموجوات والمطلوبات التشغيلية

التغير في أرصدة مستحقة من بنوك

التغير في القروض والسلف للعملاء

التغير في الموجودات الأخرى

التغير في أرصدة مستحقة للبنوك

التغير في ودائع العملاء

التغير في المطلوبات الأخرى

صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية

ضريبة الدخل المدفوعة

١,٦١٠,١٤٣	٣٧٩,١٣٩	٤٢٤,١١٧	
٨٣٨,١٥٩	(١,٥٢٠,٠٨٦)	(٢٣٩,٥٦٥)	
(٧,٤٤٠,٥٩٢)	(٥٣١,٢٤٨)	(٢,٣٢٣,٨٥٣)	
(١٠٥,٨٠١)	(٣٠٣,٦٤٠)	٥٨,٤٣١	
(٩٩٦,٦٩٨)	٧١٦,٤١٦	٢,٥٢٠,٧٤٤	
٨,١٢١,٤٠٦	(١,١٩٣,٠٢٢)	٩٤٨,٢٠٣	
٢٤٣,٥٤٦	١٦٧,٤٠١	(٥٢,٨٨٥)	
(٣٢,٦٢٤)	-	(٣٢,٨١٦)	
(٥,٥٢٢)	(١,٤١٧)	(٧٤٨)	

صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار

شراء أوراق مالية إستثمارية

متحصلات من بيع إستثمارات مالية

شراء عقارات ومفروشات ومعدات

متحصلات من بيع عقارات ومفروشات ومعدات

(٨,٥٩٥,٥٨٢)	(٢,٩٦٥,٤١٢)	(٢,٧٧٣,٧٢٤)	
٦,٤١٢,٩٩٤	١,٨٢٧,٥٤٩	٤,٥٢٧,٣٦٦	
(٤٦,٧٠٤)	(١١,٣٨٤)	(٥٧,٥٧٨)	
١٨٢	-	-	

صافي النقد المستخدم في أنشطة الإستثمار

(٢,٢٢٩,١١٠)	(١,١٤٩,٢٤٧)	١,٦٩٦,٠٦٤	
-------------	-------------	-----------	--

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

السنة المنتهية في	ثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ ديسمبر	٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٤	
(مدققة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	الف ريال قطري	إيضاحات

التدفقات النقدية من أنشطة التمويل

١,٥٤١,٤٣٣	٢,٨٠٨,٣١٦	-	متحصلات من إصدار حقوق
٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١١ متحصلات من إصدار أداة مؤهلة كرأس مال إضافي
٤٥٥,١٨٨	-	٣٦٢,٤٠٥	متحصلات من قروض أخرى
(٩٣٠,١٤٠)	(٩٣٠,١٤٠)	(١,١٦٢,٦٧٥)	١٠ توزيعات أرباح مدفوعة
٣,٠٦٦,٤٨١	١,٨٧٨,١٧٦	(٨٠٠,٢٧٠)	صافي النقد من أنشطة التمويل

صافي (النقص) الزيادة في النقد والبنود المماثلة للنقد خلال الفترة / السنة

٣,٠٦٩,٣٨٨	(١,٥٥٧,٥٢٨)	٢,١٩٧,٤٢٢	النقد والبنود المماثلة للنقد في بداية الفترة / السنة
٥,٢٢٨,٩٩١	٥,٢٢٨,٩٩١	٨,٢٩٨,٣٧٩	

٨,٢٩٨,٣٧٩	٣,٦٧١,٤٦٣	١٠,٤٩٥,٨٠١	١٤ النقد والبنود المماثلة للنقد في نهاية الفترة / السنة
-----------	-----------	------------	---

التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد والأرباح الموزعة

٢,٤١٠,٧١٨	٥٥١,٣٢٢	٦٤٧,١٩١	فوائد مستلمة
٥٦٧,٤٨٦	١٤٧,١٧٠	١٥٠,٥٩٣	فوائد مدفوعة
٢٦,٩٥٨	١٢,١٣٦	٢٢,٥٠٤	أرباح موزعة مستلمة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١ الوضع القانوني والنشاط الرئيسي

بنك الدوحة ش.م.ق ("دوحة بنك" أو "البنك") هو شركة مقرها في دولة قطر وقد تم تأسيسه بتاريخ ١٥ مارس ١٩٧٩ كشركة مساهمة قطرية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٥١ بتاريخ ١٩٧٨. رقم السجل التجاري للبنك هو ٧١١٥. عنوان المقر المسجل للبنك هو برج بنك الدوحة، شارع الكورنيش، الخليج الغربي، ص.ب ٣٨١٨ الدوحة - قطر.

يعمل بنك الدوحة في الأنشطة المصرفية التقليدية من خلال مركزه الرئيسي في الدوحة وفروعه المحلية وعددها ٣١ فرع في دولة قطر وثلاثة فروع في الخارج في دولة الإمارات العربية المتحدة (دبي وأبوظبي) ودولة الكويت، ومكاتب تمثيلية في المملكة المتحدة، وسنغافورة، تركيا والصين واليابان وكوريا الجنوبية وألمانيا وأستراليا وهونج كونج والشارقة وكندا. إضافة إلى ذلك، فإن بنك الدوحة يمتلك ١٠٠٪ من رأس مال شركة بنك الدوحة للتأمين (ذ.م.م) وهي شركة تأمين مسجلة في مركز قطر للمال وشركة الدوحة للتمويل المحدودة وهي شركة لغرض خاص تم إنشائها بجزر كيماي لإصدار الديون. تشمل البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ كلا من البنك والشركات التابعة له (يشار إليها جميعاً بـ "المجموعة").

تمت الموافقة على إصدار البيانات الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠ أبريل ٢٠١٤.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ وفقاً لتعليمات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "النقاير المالية المرحلية"، وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

لا تحتوي البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإعداد بيانات مالية موحدة ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. إضافة إلى ذلك إن نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ليس من الضروري أن تكون مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

أسس إعداد - تنمة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بإستثناء تطبيق معايير وتفسيرات جديدة يسري مفعولها كما في ١ يناير ٢٠١٤.

فيما يلي وصف لطبيعة وتأثير المعايير والتفسيرات الجديدة:

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ ، ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧ المؤسسات الإستثمارية (تعديل)

هذه التعديلات توفر استثناء لمتطلب التوحيد للمؤسسات التي تستوفي تعريف مؤسسة إستثمار وفقاً للمعيار الدولي ١٠. يتطلب الاستثناء للتوحيد من مؤسسات الاستثمار أن تحتسب الشركات التابعة بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة. لا يتوقع أن يكون هذا التعديل أثر على المجموعة حيث لا ينطبق المعيار الدولي للتقارير المالية على أي من مؤسسات المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٢ : تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢
هذه التعديلات توضح معنى " لديه حالياً حق قانوني للتسوية قابل للتنفيذ ". وتوضح التعديلات أيضاً تطبيق ومعايير آليات التسوية غير المتزامنة لغرف المقاصة لتتأهل للتسوية ولا يتوقع أن تكون لها علاقة للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٩ : تجديد المشتقات المالية واستمرارية التحوط - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٩
توفر هذه التعديلات إعفاء من إيقاف محاسبة التحوط عندما يستوفي تحديد أحد المشتقات المخصصة كأداة تحوط بعض المعايير. هذه التعديلات ليس لها أثر على المجموعة حيث لا تقوم بتجديد مشتقاتها خلال الفترة الحالية أو الفترات السابقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

أسس إعداد - تتمة

معيار المحاسبة الدولي ٣٦ : إفصاحات المبالغ المستردة للموجودات غير المالية - تعديل على معيار المحاسبة الدولي

٣٦

هذه التعديلات تزيل النتائج غير المرغوبة للمعايير الدولي ١٣ على الإفصاحات المطلوبة بموجب معيار المحاسبة الدولي ٣٦. بالإضافة إلى ذلك ، تتطلب هذه التعديلات الإفصاح عن المبالغ الممكن إستردادها للموجودات أو وحدات الإيرادات النقدية والتي أدرجت أو عكست لها خسارة انخفاض قيمة خلال الفترة. قامت المجموعة مبكراً بتطبيقه هذا الإفصاح خلال البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٣ القطاعات التشغيلية

تعمل المجموعة في نوعين من قطاعات الأعمال وهما الخدمات المصرفية التجارية التقليدية وأنشطة التأمين.

الخدمات المصرفية التجارية التقليدية:

- العمليات البنكية للشركات التمويلية وغير التمويلية وتشمل على تسهيلات الخصم المباشرة ، والحسابات الجارية ، والودائع والعمولات الأجنبية ومنتجات المشتقات والقروض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات. محافظ أسواق المال والمحافظ الإستثمارية تدار من قبل قطاع الأعمال.

- العمليات البنكية للأفراد وتشمل على خدمات المعاملات البنكية الخاصة ، والحسابات الجارية الخاصة للأفراد ، ومنتجات التوفير والودائع الإستثمارية ، وبطاقات الإنتمان والخصم والقروض والرهن وخدمات الإستثمار والوساطة للأفراد.

أنشطة التأمين:

تشمل أنشطة التأمين للعملاء إحداث عقود التأمين، وتنفيذ عقود التأمين، وتنظيم صفقات الاستثمارات وتقديم المشورة بشأن هذه الاستثمارات.

تفاصيل كل قطاع كما في وللتلات ' أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ كما يلي:

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣ القطاعات التشغيلية - تنمة

الإجمالي	التأمين	الإجمالي	الخدمات المصرفية التجارية التقليدية		
			غير مخصصة	للأفراد	للشركات
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤					
٦٢٧,٨٨١	-	٦٢٧,٨٨١	-	٩٩,٢٣٢	٥٢٨,٦٤٩
٥,١٣١	٥,١٣١	-	-	-	-
٢٠٦,٨٣٩	٣,٠٩٦	٢٠٣,٧٤٣	١٥,٠١٨	٣٠,٢٠٠	١٥٨,٥٢٥
٨٣٩,٨٥١	٨,٢٢٧	٨٣١,٦٢٤	١٥,٠١٨	١٢٩,٤٣٢	٦٨٧,١٧٤
٣٩٩,٣٤٧	٢,٢٦٩	٣٩٧,٠٧٨			
صافي الربح للفترة					
٧٠,٠٤٦,٦٦٨	٢٥٣,٣٤٨	٦٩,٧٩٣,٣٢٠	٥,١١٣,٠٤٠	٧,١٩٧,٠٣٤	٥٧,٤٨٣,٢٤٦
٩,٦٦٨					
٧٠,٠٥٦,٣٣٦					
٥٩,٤٩٧,١١٧	١١٦,٦٦٢	٥٩,٣٨٠,٤٥٥	٥٠٩,٧٤٢	٩,٤٨٠,٩٠٥	٤٩,٣٨٩,٨٠٨
٢٦,٦٠٠,٠٠٥	-	٢٦,٦٠٠,٠٠٥	-	١٥٤,٣٧٣	٢٦,٤٤٥,٦٣٢
مطلوبات					
مطلوبات محتملة					

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

الموجودات

إستثمار في شركات زميلة

إجمالي الموجودات

مطلوبات

مطلوبات محتملة

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣ القطاعات التشغيلية - تنمة

الإجمالي	التأمين	الإجمالي	الخدمات المصرفية التجارية التقليدية		
			الخدمات المصرفية		للشركات
			غير مخصصة	للأفراد	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
٥٦٧,٨٤٠	-	٥٦٧,٨٤٠	-	١٠٣,٠٥٩	٤٦٤,٧٨١
٤,١٣٣	٤,٣٣١	-	-	-	-
٢١٢,٥٧٨	١,١٦١	٢١١,٤١٧	١٢,٨١١	٢٥,٤٥٣	١٧٣,١٥٣
٧٨٤,٧٤٩	٥,٤٩٢	٧٧٩,٢٥٧	١٢,٨١١	١٢٨,٥١٢	٦٣٧,٩٣٤
٣٩٥,٣٠٤	٤٦	٣٩٥,٢٥٨			
٦٦,٦٩٠,٤٤٢	٢٥٤,٣٥٨	٦٦,٧٠٦,٠٨٤	٤,٥٣٥,٨٧١	٦,٩٣٥,٢٤٨	٥٥,٢٣٤,٩٦٥
٩,٣٨٢					
٦٦,٦٩٩,٨٢٤					
٥٥,٦٩٨,٩٢١	١٢٠,٣٨٦	٥٥,٥٧٨,٥٣٥	٥٩٩,٣٠٠	٨,٨٦٤,٤٣٢	٤٦,١١٤,٨٠٣
٢٦,٦٩٨,٦٢٢	-	٢٦,٦٩٨,٦٢٢	-	٢٣٥,١١٤	٢٦,٤٦٣,٥٠٨

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣

الفوائد / الإيرادات المماثلة

صافي الإيرادات من الأنشطة التأمينية

إيرادات أخرى

إيرادات قطاعية

صافي الربح للفترة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

الموجودات

إستثمار في شركات زميلة

إجمالي الموجودات

مطلوبات

مطلوبات محتملة

جغرافياً تمارس المجموعة عملها في دولة قطر ودولة الإمارات العربية المتحدة ودولة الكويت وتمثل عملياتها في قطر ٩٧,٤٪ تقريباً من أرباح البنك (٣١ مارس ٢٠١٣: ٩٩,٧٠٪) لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ وتمثل ٩١,٢٧٪ تقريباً من موجوداتها (٣١ مارس ٢٠١٣: ٩٥,٥١٪ - ٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٩٤,٣٤٪).

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٤ القيمة العادلة للأدوات المالية

ترج القيمة العادلة:

تصنف جميع الأدوات المالية التي يتم تحقيق والإفصاح عن القيمة العادلة لها حسب تدرج القيمة العادلة الموضح أدناه بناءً على أقل مستوى للمدخلات الهامة لقياس القيمة العادلة ككل:

المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المتداولة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة.

المستوى ٢: تقنيات التقييم (التي يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير هام على قياس القيمة العادلة واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة).

المستوى ٣: تقنيات التقييم (التي يكون أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير هام على قياس القيمة العادلة غير واضحة).

بالنسبة للأدوات المالية التي يتم إدراجها بالقيمة العادلة عن أساس التكرار، تحدد المجموعة ما إذا حدث تحويل بين مستويات التدرج من خلال إعادة تقييم التصنيف (بناءً على أقل مستوى للمدخلات التي لها تأثير هام على قياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة تقرير. كما في ٣١ مارس ٢٠١٤، قامت المجموعة بالتصنيفات التالية للأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة.

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
٣١ مارس ٢٠١٤			
الموجودات المالية			
٣,٥٩٣,٩٥٦	٢,١٤٨,١١٠	-	٥,٧٤٢,٠٦٦
٢٠,٥٤٢	-	-	٢٠,٥٤٢
-	٢٧,٧٢٠	-	٢٧,٧٢٠
-	١٦,٩٠٥	-	١٦,٩٠٥
٣,٦١٤,٤٩٨	٢,١٩٢,٧٣٥	-	٥,٨٠٧,٢٣٣
المطلوبات المالية			
-	٢,٦٧٦	-	٢,٦٧٦
-	١٦,٦٠٥	-	١٦,٦٠٥
-	١٩,٢٨١	-	١٩,٢٨١
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
الموجودات المالية			
٤,٤٤٢,٤٨٢	١,١١٦,٤١٣	-	٥,٥٥٨,٨٩٥
-	٣٩,٠٠٩	-	٣٩,٠٠٩
-	١٩,٨٤٤	-	١٩,٨٤٤
٤,٤٤٢,٤٨٢	١,١٥٧,٢٦٦	-	٥,٦١٧,٧٤٨
المطلوبات المالية			
-	٤,٠٠٥	-	٤,٠٠٥
-	١٥,٠٠٥	-	١٥,٠٠٥
-	١٩,٠١٠	-	١٩,٠١٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٤ القيمة العادلة للأدوات المالية – تتمة

خلال فترة التقرير ٣١ مارس ٢٠١٤ ، لا يوجد أي تحويل بين المستوى ١ والمستوى ٢ من تدرج القيمة العادلة. كل الإستثمارات المتاحة للبيع والغير مقيمة البالغة قيمتها ٦٣,٤ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٦٣,٤ مليون ريال قطري) مسجلة بسعر التكلفة وذلك لأن القيمة العادلة لا يمكن قياسها بشكل موثوق به.

تقنيات التقييم

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتاجر بها في سوق نشطة إلى أسعار سوق مدرجة أو عروض أسعار المتعامل. تقوم المجموعة بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم.

تتضمن أساليب التقييم صافي القيمة الحالية ونماذج التدفق النقدي المخصوم مقارنة بأدوات مماثلة حيث تتوفر أسعار السوق التي يمكن ملاحظتها. تتضمن الافتراضات والمدخلات المستخدمة في أساليب التقييم معدلات فائدة خالية من المخاطر وقياسية وتوزيعات ائتمان وعلاوات أخرى مستخدمة في تقدير معدلات الخصم وأسعار السندات والأسهم ومعدلات صرف العملة الأجنبية والأسهم وأسعار مؤشرات الأسهم والتغيرات المتوقعة للأسعار وارتباطاتها. إن هدف أساليب التقييم هو التوصل إلى تحديد قيمة عادلة تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ التقرير والذي كان من الممكن تحديده من قبل المشاركين في السوق وفق معاملة تجارية ضمن الأنشطة الاعتيادية.

تقاس عقود العملات الأجنبية الآجلة بناءً على معدلات تحويل ملحوظة ومنحنيات عائد العملات ذات الصلة وكذلك أساس العملة المنتشرة بين العملات ذات الصلة. جميع العقود مضمونة نقداً بالكامل ولذا يتم تحديد مخاطر الائتمان لكل من المجموعة والطرف الآخر لتلك العقود.

٥ قروض وسلف للعملاء

٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	
٤٢,٣٣٩,٢٧٤	٣٥,٣٢٣,٥١٨	٤٤,٧٣١,٧٢٧	إجمالي القروض والسلف للعملاء* مخصص إنخفاض قيمة القروض
(١,٢٣٠,١٥٨)	(٨٩١,٣٤٣)	(١,٣٠٥,٠٨٥)	
<u>٤١,١٠٩,١١٦</u>	<u>٣٤,٤٣٢,١٧٥</u>	<u>٤٣,٤٢٦,٦٤٢</u>	صافي القروض والسلف

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٥ قروض وسلف للعملاء - تنمة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ بلغ مجموع القروض والسلف والأنشطة التمويلية غير المنتظمة ١,٢٧٨ مليون ريال قطري ويمثل ٢,٨٦٪ من إجمالي القروض والسلف للعملاء (٣١ مارس ٢٠١٣ : ١,٠٢١ مليون ريال قطري ويمثل ٢,٨٩٪ من إجمالي القروض والسلف للعملاء ، في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ١,٢٧٣ مليون ريال قطري ويمثل ٣,٠١٪ من إجمالي القروض والسلف للعملاء).

الفوائد المعلقة بلغت ١٩٧,٧ مليون ريال قطري (٣١ مارس ٢٠١٣ : ١١٦,٨ مليون ريال قطري ، ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ١٧٧,٧ مليون ريال قطري) والتي تم احتسابها وفقاً لمتطلبات وتعليمات مصرف قطر المركزي وتم إضافتها إلى مبالغ المخصصات المذكورة أعلاه.

*يتضمن ذلك مبالغ مستحقة من العملاء تتعلق بالمبالغ المستلمة المتعلقة بالتمويل التجاري بمبلغ ١,٠٩٠,٤ مليون ريال قطر (٣١ مارس ٢٠١٣ : ١,٠٠٠,٦ مليون ريال قطري و ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ١,٠٤٠,٣ مليون ريال قطري).

٦ إستثمارات مالية

٣١ مارس	٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٣
(مراجعة)	(مراجعة)	(مدققة)
ألف	ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
٥,٨٠٥,٥١٢	٤,٤٣٧,٥١٢	٥,٦٢٢,٣٠٠
٤,٢٣٣,٢١٥	٦,٢٥٢,٤٥٥	٦,٠٨١,٢٧٧
٢٠,٥٤٢	-	-
<u>١٠,٠٥٩,٢٦٩</u>	<u>١٠,٦٨٩,٩٦٧</u>	<u>١١,٧٠٣,٥٧٧</u>

استثمارات متاحة للبيع

إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

إستثمارات مالية محتفظ بها للمتاجرة

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٧ سندات دين

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري
٧٧١,٤٤٧	٧٧٠,٩٦٠	٧٧١,٦٠٩
١,٨٠٤,٣٨٤	١,٨٠٢,٣٢٥	١,٨٠٦,٩٣١
٢,٥٧٥,٨٣١	٢,٥٧٣,٢٨٥	٢,٥٧٨,٥٤٠

سندات ثانوية (أ)
سندات رئيسية مضمونة (ب)

إيضاحات:

(أ) بتاريخ ١٢ ديسمبر ٢٠٠٦ أصدر البنك أوراق سندات دين ثانوي بمبلغ ٣٤٠ مليون دولار أمريكي بأسعار فائدة متغيرة متزايدة بقيمة إسمية قدرها ١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي للسند الواحد. يستحق سداد السندات في ٢٠١٦ وتحمل فوائد بسعر الليبور بالدولار الأمريكي لثلاثة أشهر زائداً ١,٣٢% سنوياً.

(ب) في ١٤ مارس ٢٠١٢، قامت المجموعة بإصدار ٥٠٠ مليون دولار أمريكي كسندات رئيسية مضمونة بخصم على أساس ٩٨,٩٦٤% من القيمة الاسمية. تبلغ قيمة الحد الأدنى للقيمة الاسمية للسندات مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي للسند. مدة استحقاق السندات خمسة سنوات من تاريخ الإصدار عند القيمة الاسمية وتدفع نسبة فائدة ثابتة بمعدل ٣,٥% مستحقة الدفع على أساس نصف سنوي.

٨ قروض أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري
٤٥٥,١٨٨	-	٨١٧,٥٩٣

قروض ضمان

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٨ قروض أخرى - تنمة

يوضح الجدول التالي تواريخ استحقاق القروض أخرى.

٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
١٨٢,٠٧٥	-	١٨٢,٠٧٥
٦٣٥,٥١٨	-	٢٧٣,١١٣
٨١٧,٥٩٣	-	٤٥٥,١٨٨

خلال سنة واحدة
أكثر من سنة و أقل من ٣ سنوات

٩ احتياطي قيمة عادلة

٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري
(٤٣,٣٥٥)	١٢٦,٨٥٦	١٢٦,٨٥٦
٢٩,٢١٤	(٧,٨٤٩)	(٧٨,٣٥٧)
٢٢,١٤٤	(٩١,٤٩٠)	(٩١,٨٥٤)
٨,٠٠٣	٢٧,٥١٧	(٤٣,٣٥٥)

الرصيد في ١ يناير
صافي أرباح (خسائر) غير محققة من إستثمارات مالية متاحة
للبيع
بنود معاد تصنيفها بيان الدخل المرحلي الموحد
صافي التغيرات خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة/الفترة

١٠ توزيعات أرباح مدفوعة

وافقت الجمعية العمومية للمساهمين المنعقدة في ٣ مارس ٢٠١٤ على توزيع أرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما نسبته ٤٥٪ (٤,٥٠ ريال قطري للسهم) (٢٠١٢: ٤,٥٠ ريال قطري للسهم) بقيمة ١,١٦٢,٦٧٥ ألف ريال قطري (٢٠١٢: ٩٣٠,١٤٠ ألف ريال قطري).

١١ أداة مؤهلة كأدوات رأسمال أساسية إضافية

خلال ديسمبر ٢٠١٣ قامت المجموعة بإصدار سندات رأس مال أساسية بقيمة ٢ مليار ريال قطري. السندات دائمة وثانوية وغير مضمونة وتم إصدارها بأسعار فائدة ثابتة لأول ست سنوات وأسعار فائدة عائمة لما بعد ذلك. يحق للبنك اختيار عدم دفع الفوائد حسب تقريره ولا يحق لحاملي السندات المطالبة بالفوائد ولا يتم اعتبار الحدث كعجز. لا تحمل تاريخ استحقاق وتم تصنيفها في حقوق الملكية.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١٢ الالتزامات المالية والمحتمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	
			أ) الالتزامات المحتملة
١٧,٧٧٩,١٠٤	١٥,٣٣٨,٦٩٦	١٧,٩١٣,٧٨٧	ضمانات
٢,٧٨٦,٧٧١	٤,٦٠٥,٤٧٩	٣,٧٤٢,٩٣٠	خطابات اعتماد
٦,١٣٢,٧٤٧	٥,٢٨٧,٥٢٤	٤,٩٤٣,٢٨٨	تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة
١,٩٣٧,٢٠٧	٢,١١٠,٧٣٧	١,٩٦٥,٠٨٩	أخرى
<u>٢٨,٦٣٥,٨٢٩</u>	<u>٢٧,٣٤٢,٤٣٦</u>	<u>٢٨,٥٦٥,٠٩٤</u>	
			ب) إلتزامات أخرى
٣,٢٣٣,٧٥٥	٥,٢٢٣,٠٣٤	٣,٩٩٦,٧٩٧	عقود أجله لصرف عملات أجنبية
٧١١,٥٤٩	٣٦٠,٥٠٩	٨٨٢,٧٠٠	عقود تبادل أسعار الفائدة
<u>٣,٩٤٥,٣٠٤</u>	<u>٥,٥٨٣,٥٤٣</u>	<u>٤,٨٧٩,٤٩٧</u>	
<u>٣٢,٥٨١,١٣٣</u>	<u>٣٢,٩٢٥,٩٧٩</u>	<u>٣٣,٤٤٤,٥٩١</u>	الإجمالي

تم تسجيل أدوات المشتقات المالية بقيمتها العادلة ضمن هذه البيانات المالية ، وتظهر بقيمتها الإسمية ضمن إيضاح الإلتزامات الأخرى.

١٣ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن نطاق أعماله باتفاقيات وعمليات بنكية يكون أطرافها أعضاء مجلس الإدارة والشركات التي يرتبطون بها، وتكون هذه العمليات على أساس أسعار الفوائد والعمولات التجارية السائدة. يوضح الجدول التالي مجموع الأرصدة والمعاملات التي تمت مع أطراف ذات علاقة كما في نهاية الفترة المالية كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣١ مارس ٢٠١٤ (مراجعة) ألف ريال قطري	
<u>١,٣٥٠,٩٠٥</u>	<u>١,٢٥٨,٩٣٠</u>	<u>٨٧١,٤٦٩</u>	بنود بيان المركز المالي:
			سلف وقروض
<u>٣٨٠,٧٠٥</u>	<u>١٣٨,٥٤٦</u>	<u>٤٦٥,٨٢٤</u>	ودائع العملاء
<u>٦٢١,٨٨٠</u>	<u>٢٩٦,٠٠٣</u>	<u>٥٠٢,٤٤٩</u>	إلتزامات محتملة وإلتزامات أخرى

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١٣ معاملات مع أطراف ذات علاقة - تتمة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس	٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٨,٩١١	٥,٠٦٥	بنود بيان الدخل:
		إيرادات فوائد وعمولات
٨٣٤	١,٣٠٧	مصاريف فوائد وعمولات
		مكافآت كبار الموظفين:
١٣,٢٨٩	٧,٩٢١	الرواتب وفوائد أخرى
٦٩٧	٥٤٤	مكافأة نهاية الخدمة وصندوق التقاعد
١٣,٩٨٦	٨,٤٦٥	

١٤ النقد وما يعادله

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية ، يتضمن النقد وما يعادله ما يلي:

٣١ مارس	٣١ مارس	٣١ ديسمبر
٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٣
(مراجعة)	(مراجعة)	(مدققة)
ألف	ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
١,٩٠١,٨٥٧	١,٥٩٨,٢٣٢	١,٦٣٥,٢٣٠
٨,٥٩٣,٩٤٤	٢,٠٧٣,٢٣١	٦,٦٦٣,١٤٩
١٠,٤٩٥,٨٠١	٣,٦٧١,٤٦٣	٨,٢٩٨,٣٧٩

نقد وودائع لدى بنوك مركزية
أرصدة لدى بنوك تستحق خلال ٣ أشهر

النقد وودائع لدى بنوك مركزية لا تتضمن الاحتياطي النقدي الإلزامي.